



Tarnów, dnia 02.11.2022 r.

ROZEZNANIE RYNKU NR 22M11RR01.UKR dotyczące przeprowadzenia szkoleń z zakresu języka polskiego

na potrzeby wsparcia realizowanego dla Uczestników/czek projektu „Razem możemy więcej” realizowanego na mocy umowy z dnia 03.11.2022r. o powierzenie grantu nr WER22SZA0055 w ramach projektu: „SZANSA – nowe możliwości dla dorosłych” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, zawartej Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji, zwany w dalszej części „Projektem”.

I. Zamawiający:

Spółdzielnia Socjalna SerwiS z siedzibą w Tarnowie, ul. Krakowska 13/3, 33-100 Tarnów, o numerze NIP – 8733253847, REGON – 123241062, KRAZ – 14698, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000529291.

II. Warunki udziału

- 1) Wykonawca składający ofertę nie może być **powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym**.
Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą polegające w szczególności na:
 - a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
 - b) posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa;
 - c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
 - d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.
- 2) Wykonawca składający ofertę musi **dysponować osobą/ami zdolną/yymi do wykonania przedmiotu rozeznania rynku** tj. posiadającą/yymi doświadczenie w dziedzinie niniejszego rozeznania rynku jako lektor języka polskiego dla osób pochodzenia ukraińskiego.

III. Szczegóły rozeznania:

Zamawiający dokonuje rozeznania rynku w celu potwierdzenia ceny rynkowej dotyczącej przeprowadzenia szkoleń z zakresu nauki języka polskiego dla Uczestników/czek Projektu (dalej UP) „Razem możemy więcej”, z uwzględnieniem poniższych wymogów:

- 1) Czas trwania od **XI.2022r.** do **IV.2023 r.**
 - a) Liczba godzin: **20 dni x 3 godziny zajęć dydaktycznych/grupa** (przy czym 1h wynosi 45minut). Zajęcia prowadzone od 2 do 3 razy w tygodniu / grupa.
 - b) Liczba UP: **średnio 10 osób na grupę.**
 - c) Liczba grup: **6**
- 2) Miejsce realizacji: Tarnów.
- 3) Przygotowanie i przeprowadzenie zajęć zgodnie z ustalonym przez Wykonawcę harmonogramem i programem.



- 4) Cel: podniesienie kompetencji z zakresu porozumiewania się w języku polskim zarówno w mowie jak i piśmie. W zależności od prezentowanego poziomu wyjściowego uczestników zajęcia będą realizowane na poziomie podstawowym lub średniozaawansowanym.
- 5) Przeprowadzenie zajęć m.in. przy wykorzystaniu metody dyskusji, symulacji, pracy w grupie, praca indywidualna, itp.
- 6) Prowadzenie dziennika zajęć z listą obecności.

IV. Sposób sporządzania oferty:

- 1) Wykonawcy zobowiązani są zapoznać się dokładnie z informacjami zawartymi w rozeznaniu i przygotować Ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w tym dokumencie.
- 2) Ofertę można składać wyłącznie na formularzu, którego wzór przedstawiono w Załączniku nr 1 do niniejszego rozeznania rynku.
- 3) Wykonawca składający ofertę jest zobowiązany do wskazania w ofercie ceny jednostkowej brutto brutto¹ tj. za jedną godzinę prowadzenia szkolenia oraz łączną cenę usługi stanowiącą iloczyn ceny jednostkowej oraz liczby godzin wskazanych przez Zamawiającego w rozeznaniu rynku dla 6 grup (360h). W przypadku rozbieżności, co do kwoty oferty, za cenę oferty Zamawiający przyjmuje kwotę wpisaną słownie.

V. Termin i miejsce składania ofert:

Termin składania ofert wyznaczono do **4 listopada 2022r.** (wiążąca jest data wpływu Oferty do Biura Projektu lub na elektroniczną skrzynkę pocztową). Ofertę można składać:

- 1) osobiście lub pocztą w Biurze Projektu: ul. Krakowska 13/3, 33-100 Tarnów (w godzinach 08:00 – 15:00);
- 2) e-mailem na adres: zapytania@spoldzielniaserwis.pl

¹ Należy wskazać cenę zawierającą łączne obciążenia ponoszone przez pracodawcę w związku z zatrudnianiem pracowników. Obejmują one nie tylko wynagrodzenie brutto pracownika (przed opodatkowaniem), ale także dodatkowe obciążenia pozapłatowe, które musi odprowadzać pracodawca.



Załącznik nr 1

OFERTA
dotyczące przeprowadzenia szkoleń z zakresu języka polskiego

na potrzeby wsparcia realizowanego dla Uczestników/czek projektu „**Razem możemy więcej**” realizowanego na mocy umowy z dnia 03.11.2022r. o powierzenie grantu nr WER22SZA0055 w ramach projektu: „SZANSA – nowe możliwości dla dorosłych” realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, zawartej Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji, zwany w dalszej części „Projektem”.

Ja niżej podpisany/a:

działając w imieniu i na rzecz:

Oferuję wykonanie usługi w zakresie objętym rozeznaniem rynku za kwotę:

a) cena jednostkowa tj. cena za jedną godzinę realizacji szkolenia z zakresu języka polskiego wynosi:

.....zł brutto brutto² /słownie:...../

b) łączna cena usługi – stanowiąca iloczyn ceny jednostkowej i łącznej liczby godzin szkoleń wskazanej przez Zamawiającego w rozeznaniu rynku dla 360 godzin wynosi:

.....zł /słownie:...../

Niniejszym oświadczam, że spełniam wszystkie wymogi przedstawione w rozeznaniu rynku nr 22M11RR01.UKR

.....

.....

Data

Podpis / pieczęć

² Należy wskazać cenę zawierającą łączne obciążenia ponoszone przez pracodawcę w związku z zatrudnianiem pracowników. Obejmują one nie tylko wynagrodzenie brutto pracownika (przed opodatkowaniem), ale także dodatkowe obciążenia pozapłacowe, które musi odprowadzać pracodawca.



Załącznik nr 2

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia w drodze zasady konkurencyjności: Administratorem danych osobowych jest:

- 1) *Spółdzielnia Socjalna SerwiS ("Spółdzielnia"), której siedzibą jest Tarnów, kod pocztowy 33-100, ul. Krakowska 13/3, wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa- Śródmieścia, XII Wydział Gospodarczy pod nr KRS 00000529291, o numerze NIP: 8733253847. Kontakt z Administratorem Danych może Pani/Pan uzyskać mailowo pod adresem: biuro@spoldzielniaserwis.pl.*

Dane osobowe zawarte w ofercie złożonej przez Wykonawcę przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 na podstawie:

- a. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006;
 - b. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006;
 - c. ustawa z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2016 r. poz. 217);
 - d. rozporządzenie Wykonawczego Komisji (UE) Nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi;
1. dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu „Razem możemy więcej”, w szczególności do realizacji rozeznania rynku nr **22M11RR01.UKR**
 2. dane osobowe mogą zostać powierzone do przetwarzania Instytucji Zarządzającej programem POWER – Ministrowi właściwemu do spraw rozwoju z siedzibą ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, oraz grantodawcy projektu Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji z siedzibą w Warszawie (02-305) przy Alejach Jerozolimskich 142A;
 3. Dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Grantodawcy, Instytucji Zarządzającej lub Spółdzielni. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Grantodawcy, Instytucji Zarządzającej oraz Spółdzielni kontrole i audyt w ramach PO WER;
 4. dane osobowe będą przechowywane do momentu zakończenia realizacji i rozliczenia projektu i zamknięcia i rozliczenia Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój polskiego na lata 2014-2020 oraz zakończenia



- okresu trwałości dla projektu i okresu archiwizacyjnego, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi później,
5. podanie danych ma charakter dobrowolny, aczkolwiek jest wymogiem ustawowym a konsekwencją odmowy ich podania jest brak możliwości udzielenia zamówienia w ramach projektu,
 6. Osoba przekazująca swoje dane osobowe ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich: sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych zgodnie z art. 15-20 RODO,
 7. Osoba przekazująca swoje dane osobowe posiada prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w sposób opisany powyżej. Przetwarzanie danych zostanie zaprzestane, chyba, że IŻ/IP będzie w stanie wykazać, że w stosunku do przetwarzanych danych istnieją prawne uzasadnione podstawy, które są nadrzędne wobec interesów, praw i wolności lub dane będą nam niezbędne do ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń;
 8. Osoba przekazująca swoje dane osobowe ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, iż przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy RODO;
 9. Dane osobowe osoby przekazującej dane mogą zostać ujawnione innym podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa,
 10. Dane osobowe osoby przekazującej dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane.

.....
Data

.....
Podpis / pieczęćka